

# Поколение расходомеров Lutz Со взглядом в будущее

Расходомеры с турбинным колесом  
серии TR

Расходомеры с плавающим диском  
серии TS

Расходомеры с овальными шестернями  
серии HDO



**Главное для нас - Ваша безопасность**

## Вы можете рассчитывать на Lutz

Точные результаты измерений – основа качества и безопасности – высоко востребованы и в лабораторных условиях, и в процессе производства и обращения с жидкостями, поэтому измерение расхода должно быть эффективным, экономичным и, прежде всего, удобным для пользователя, - как в мобильном применении, так и в стационарном.

Точность измерений расхода жидкости обеспечивает высокое качество рабочих процессов и рациональное использование производственных ресурсов.

Эксперты на протяжении почти 20 лет доверяют проверенным и надежным расходомерам Lutz, и новое поколение этих расходомеров вызовет такое же доверие у вас.

- **Расходомеры серии TR, принцип измерения - турбинное колесо**
- **Расходомеры серии TS, принцип измерения - плавающий диск**
- **Расходомеры серии HDO, принцип измерения - оральные шестерни**

Просмотр видео  
по продукту



## Критерии выбора



### Серия TR

- ✓ Может быть присоединен к любому бочковому и контейнерному насосу
- ✓ Широкий диапазон измерения
- ✓ Подходит для небольших объемных потоков жидкостей
- ✓ Возможность сброса промежуточных показаний

(см. стр. 4-5)

### Серия TS

- ✓ Сенсорный дисплей
- ✓ Многоязычное меню
- ✓ Простой и понятный текст операций
- ✓ Модульная конструкция plug & play „включай и работай“

(см. стр. 6-15)

### Серия HDO

- ✓ Сенсорный дисплей
- ✓ Многоязычное меню
- ✓ Простой и понятный текст операций
- ✓ Модульная конструкция plug & play „включай и работай“
- ✓ Для высоких значений расхода, температуры и давления

(см. стр. 16-23)

# Модульные расходомеры Lutz

Точность и эффективность: расходомеры серии TR

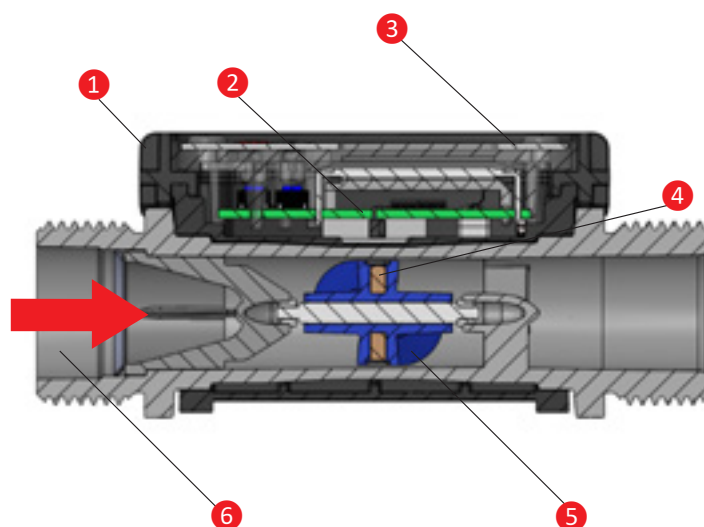


## Простое использование

Новые расходомеры Lutz серии TR3 из PP или PVDF - это удобное и легкое обслуживание, компактная конструкция и быстрый монтаж ко всем бочковым и контейнерным насосам. Простой в управлении счетчик, на который в любой ситуации можно положиться. Симметричная измерительная камера позволяет использовать расходомер для всех направлений потока. Этот расходомер точно, быстро и, прежде всего, эффективно измеряет объемы легкотекучих и негорючих веществ.

## Быстрое и надежное измерение

Новый расходомер серии TR3, работающий по принципу измерения счетчика турбинного колеса, оборудован светодиодным цифровым двухстрочным дисплеем с подсветкой, отображающим актуальное и общее количество перекачиваемой жидкости или 8 промежуточных показаний. Дисплей можно установить в зависимости от угла обзора или повернуть в установленном положении. Точность измерения более  $\pm 1\%$ , номинальное рабочее давление составляет 10 бар.



### Преимущества:

- Разные варианты монтажа
  - Различная настройка дисплея
  - Увеличенный диапазон расхода
  - Легкая замена аккумулятора
- 1 Верхняя часть корпуса (PC) с противоударной защитой (NBR)
  - 2 Печатная плата с микроэлектроникой
  - 3 Пленочная клавиатура
  - 4 Магнит
  - 5 Осевая (аксиальная) турбина (PP или PVDF)
  - 6 Измерительная камера (PP или PVDF)

# Экономичное измерение объема жидкости

На ваш выбор



## PP для нейтральных и агрессивных жидкостей

гликоли, раствор хлористого железа, соляная кислота, фосфорная кислота и др.



## PVDF для очень агрессивных жидкостей

раствор хлора, азотная кислота, серная кислота и др.



Lutz предлагает комплексные системы для лабораторий и экспериментальных стендов. В комплект Lutz B2 Vario опционально может быть включён расходомер TR3-PP (артикул № 0213-051).

Тип	TR3-PP		TR3-PVDF	
<b>Материал</b>	Верхняя часть корпуса	PC	PC	
	Корпус	POM	POM	
	Пленочная клавиатура	PES	PES	
	Противоударная защита	NBR	NBR	
<b>Материал</b> (контактирующий с перекачиваемой средой)	Измерительная камера	PP	PVDF	
	Ротор	PP	PVDF	
	Вал	Hastelloy C-22	Hastelloy C-22	
	Шарикоподшипник	PTFE	PTFE	
	Уплотнение	PTFE	PTFE	
<b>Подача</b>	5-120 л/мин.		5-120 л/мин.	
<b>Диапазон вязкости</b>	0,8-40 мПа.с		0,8-40 мПа.с	
<b>Рабочее давление, макс.</b>	10 бар		10 бар	
<b>Точность измерения, неоткалиброванная</b>	± 2%*		± 2%*	
<b>Точность измерения, откалиброванная</b>	± 1%*		± 1%*	
<b>Стабильность</b>	± 0,5%		± 0,5%	
<b>Соединительная резьба</b>	G 1	G 1 1/4	G 1	G 1 1/4
<b>Класс защиты</b>	IP 65		IP 65	
<b>Аккумулятор</b>	Две сменные батарейки 1,5 В (AAA)		Две сменные батарейки 1,5 В (AAA)	
<b>Диапазон температур</b>	от -10 до +50 °С		от -10 до +50 °С	
<b>Габариты</b>	85 x 123 x 52 мм		85 x 123 x 52 мм	
<b>Вес</b>	0,22 кг		0,24 кг	
<b>Арт.№</b> К В1/B2 Battery/B2 Vario	<b>0213-051</b>	–	<b>0213-061</b>	–
<b>Арт.№</b> К бочковым насосам	–	<b>0213-050</b>	–	<b>0213-060</b>
<b>Арт.№</b> К раздаточным пистолетам	–	<b>0213-052</b>	–	<b>0213-062</b>

\* Условия испытания: среда вода / дизельное топливо, поток в предпочтительном направлении, участок выравнивания потока 0,2 м до и после расходомера

# Модульные расходомеры Lutz

## Серия TS: Плавающий диск



### Особенности продукта

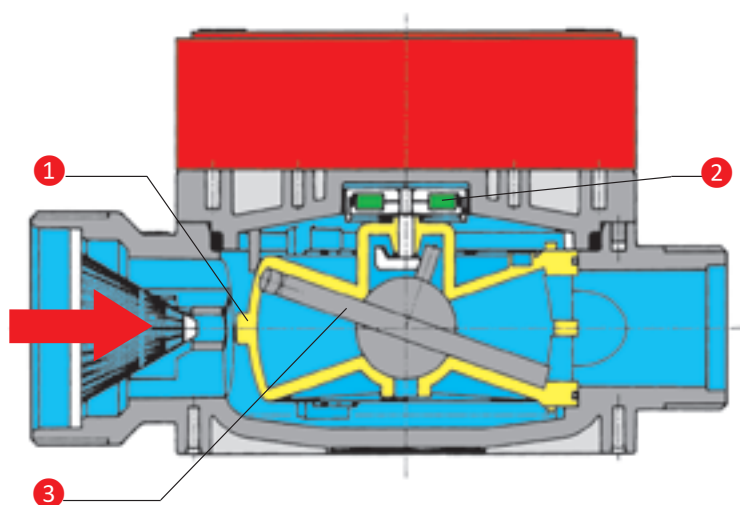
Расходомеры серии TS - в пластиковом или металлическом исполнении, с плавающим диском - используются для измерения расхода нейтральных, агрессивных, легковоспламеняющихся и высоковязких жидкостей.

- Широкий диапазон применения
- В версии PURE – по запросу

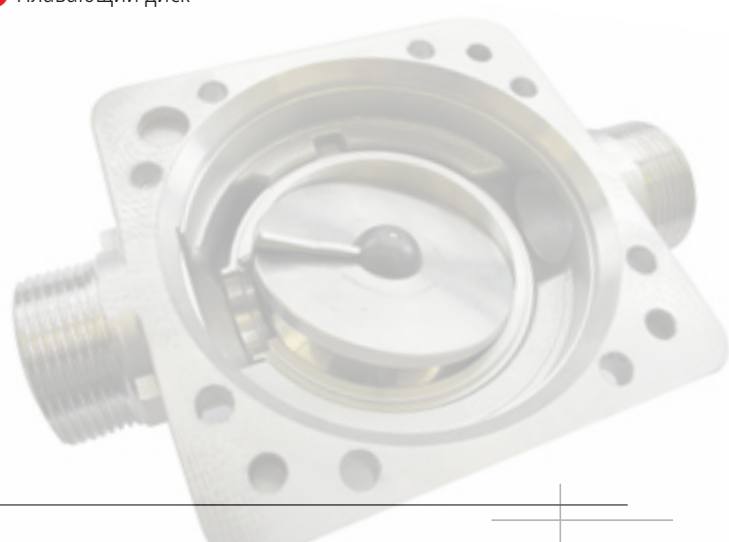
### Все под контролем: так работает TS

Поток жидкости, протекающий через измерительную камеру, приводит в колебание диск (шайбу), при котором вершина оси диска совершает круговые вращения. Это вращение через небольшой рычаг передается на многополюсный магнит, который посредством магнитного поля через крышку корпуса периодически замыкает герконовый датчик.

Количество полученных импульсов пропорционально объему протекающей жидкости.



- 1 Измерительная камера
- 2 Магнит
- 3 Плавающий диск



# Модульные расходомеры Lutz

Инновационный подход: расходомер Lutz TS

Целый ряд преимуществ новых расходомеров Lutz выделяет их из множества существующих измерительных приборов для жидкостей. Их точность, универсальность и удобство для пользователя покорят вас.

Просмотр видео  
по продукту



## Откройте для себя достоинства инновационных технологий Lutz:

- + Сенсорный дисплей
- + Многоязычное меню
- + Простой и понятный текст операций
- + Встроенная функция помощи
- + Высокая точность измерений, достигаемая посредством коррекции перелива и настройки
- + Функции безопасности и контроля
- + Простое подключение системы
- + Модульная конструкция plug & play „включай и работай“



## Максимальное удобство для пользователя

Расходомер Lutz с **дисплеем** и подсветкой отвечает всем требованиям к сенсорным дисплеям и привлечет ваше внимание удобством использования, **многоязычным интерфейсом** и компактным дизайном.

**Понятные текстовые инструкции, система отчетов и тексты справки**, а также **функции контроля** - все эти элементы управления практически исключают ошибки. Ручное управление также возможно, как и внешнее.

■ Со взглядом в будущее







## Легкое использование: Измерение расхода с программированием.

Релейный модуль – интеллектуальный краеугольный камень инновационных технологий Lutz - позволяет автоматизировать рабочие процессы и организовать их более эффективно.

Необходимый объем жидкости можно легко запрограммировать, а затем одним нажатием кнопки запустить процесс измерения расхода. Предварительное программирование объема жидкости упростит рабочие процессы и сделает их безопаснее, как в случае мобильного использования с бочковым насосом, так и при управлении модульными системами в стационарном режиме. Насос, система и/или электромагнитный вентиль включаются и выключаются с помощью интегрированной электроники.

■ **Точно, безопасно и экономично**

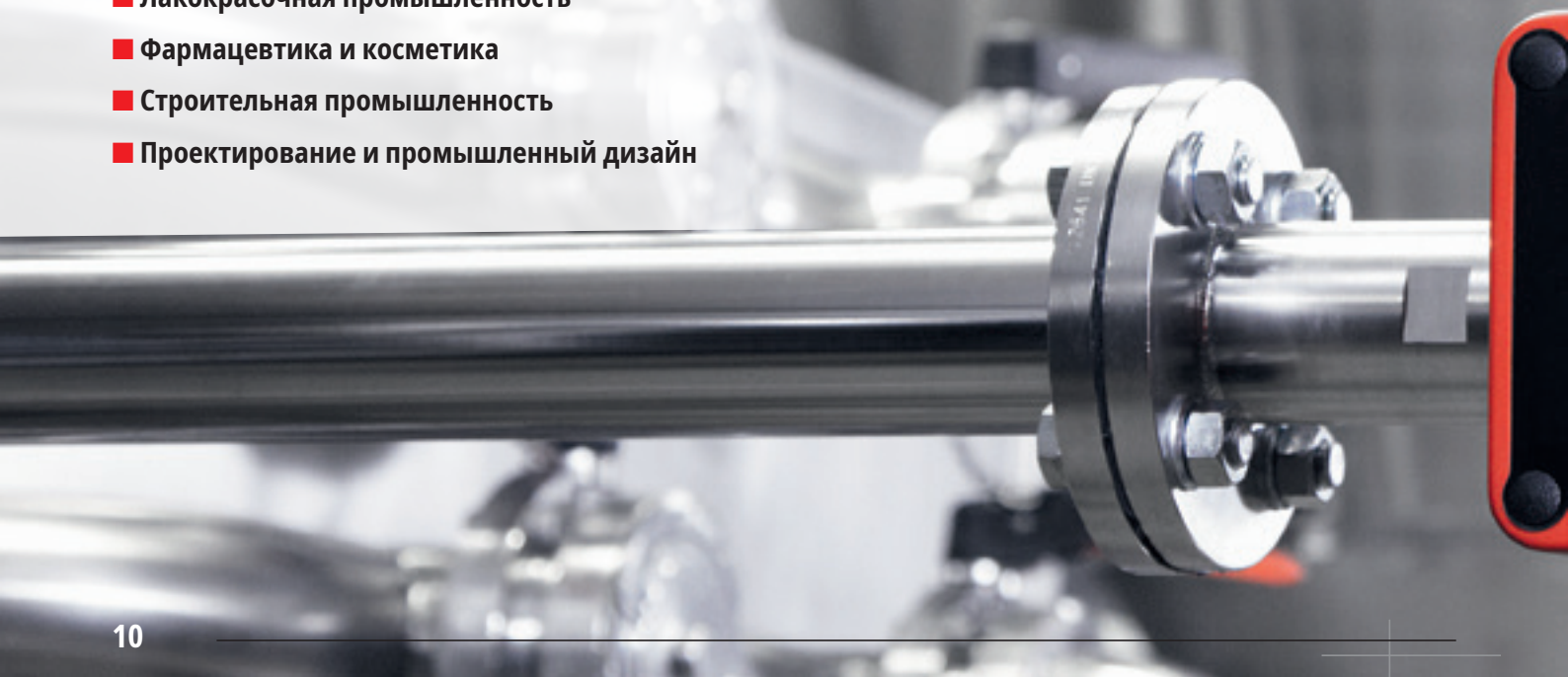


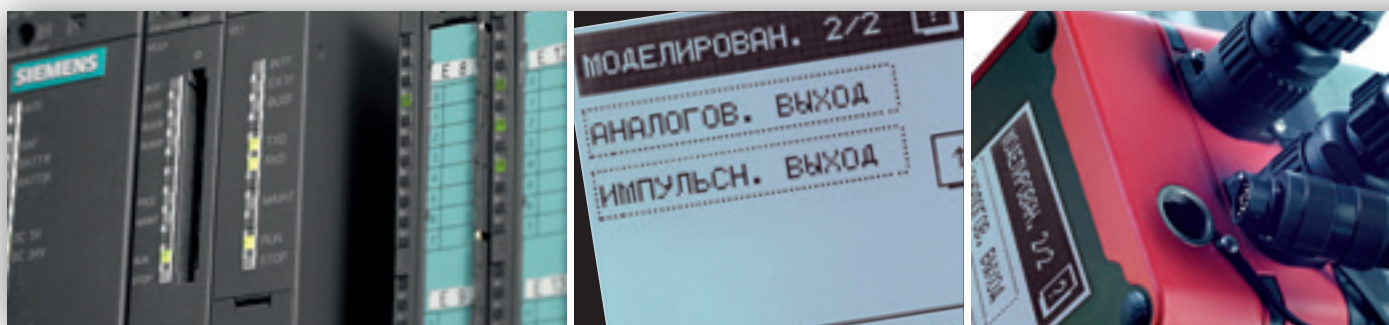
## **Любая комбинация согласно вашим потребностям. Простота монтажа.**

Расходомер Lutz может быть подключен к вашей системе быстро и без электромонтажных работ, при помощи разъемных контактных соединений, которые просто невозможно перепутать. Новая система монтируется как модульная конструкция, позволяющая свободно комбинировать друг с другом, путем соединения, отдельные модули, такие как базовый счетчик, панель управления и релейный модуль, с последующей их установкой.

### **Универсальность применения. Неограниченный спектр возможностей:**

- Пищевая промышленность, производство деликатесов и напитков
- Химическая промышленность
- Нефтехимия
- Производство химических препаратов и минеральных масел
- Машиностроение и металлообработка
- Автомобильная промышленность и СТО
- Гальванотехника и обработка поверхности
- Лакокрасочная промышленность
- Фармацевтика и косметика
- Строительная промышленность
- Проектирование и промышленный дизайн





## Гибкая расходомерная система, которой можно доверять

- Простота установки и запуска
- Внешнее управление и контроль данных через стандартные интерфейсы
- Модули могут быть установлены отдельно в месте использования
- Всегда лучшие технические и финансовые решения



# Измерение без программирования - серия TS

Для негорючих жидкостей



Расходомер типа VA10 выполнен в пищевом исполнении PURE. Такие расходомеры используются преимущественно в производстве пищевых или фармацевтических продуктов и косметики.

Технические данные	Тип ST10	Тип SL10	Тип VA10
Область применения	Нейтральные среды, сходные с водой, минеральные масла	Агрессивные среды, сходные с кислотами и щелочами	Большинство кислот, щелочей и другие среды
Подача	мин. 10 – макс. 100** л/мин.	мин. 10 – макс. 100** л/мин.	мин. 10 – макс. 100 л/мин.
Температура	60 °C	60 °C	80 °C
Вязкость	2.000 мПа.с	2.000 мПа.с	5.000 мПа.с
Рабочее давление	4 бар	4 бар	10 бар
Точность	± 1% стандарт < 1% в зависимости от условий установки	± 1% стандарт < 1% в зависимости от условий установки	± 1%
Подключение на входе	G 2 (внешняя резьба) Для фитинга с накидной гайкой	G 2 (внешняя резьба) Для фитинга с накидной гайкой	G 1 1/4 (внешняя резьба)
Подключение на выходе	G 1 1/4 (внешняя резьба)	G 1 1/4 (внешняя резьба)	G 1 1/4 (внешняя резьба)
ЖК-дисплей	Сенсорная панель 63x63 мм, 128x128 точек, Возможность сброса единичного и общего показания объема		
Язык меню дисплея	DE, GB, ES, FR, IT, NL, PT, RU		
Материалы:			
Корпус	PPO	PPO	Нерж. сталь (1.4581/ 1.4571)*
Измерительная камера	PPO/PPS	PPO/PPS	Нерж. сталь (1.4581/1.4571) E/TFE / PTFE
Уплотнение	FPM	FPM	FEP
Магнит	BaFe / PA / Нерж. сталь 1.4401	PPS в капсуле	PTFE в капсуле
Класс защиты	IP 55	IP 55	IP 55
Вес	1,1 кг	1,1 кг	3,7 кг
<b>Арт.№</b>	<b>0231-000</b>	<b>0231-010</b>	<b>0231-049</b>

\* Специальные материалы по запросу. Данные по химической устойчивости различных исполнений расходомеров приведены в перечне устойчивости.

\*\* Кратковременно 120 л/мин.

## Рекомендуемые комплектующие: сетевой адаптер NG10\*\*\*\*

Напряжение	220-230 В
Частота	50- 60 Гц
<b>Арт.№</b>	<b>0230-230</b>

\*\*\*\* Время работы только от аккумуляторов без подключения к сети ограничено

# Измерение без программирования - серия TS

Для легковоспламеняющихся жидкостей



Расходомер типа VA10 выполнен в пищевом исполнении PURE. Такие расходомеры используются преимущественно в производстве пищевых или фармацевтических продуктов и косметики.

Технические данные	Тип LM10 Ex	Тип UN10 Ex	Тип VA10 Ex
Область применения	Растворители и многие другие легковоспламеняющиеся жидкости, масла и нейтральные жидкости.	Растворители и легковоспламеняющиеся жидкости, большинство кислот и щелочей.	Почти все растворители и легковоспламеняющиеся жидкости. Большинство кислот, щелочей и другие среды.
Подача	мин. 10 – макс. 100** л/мин.	мин. 10 – макс. 100** л/мин.	мин. 10 – макс. 100 л/мин.
Температура	60 °С	60 °С	60 °С
Вязкость	2.000 мПа.с	2.000 мПа.с	5.000 мПа.с
Рабочее давление	4 бар	4 бар	10 бар
Точность	± 1% стандарт < 1% в зависимости от условий установки	± 1% стандарт < 1% в зависимости от условий установки	± 1%
Подключение на входе	G 2 (внешняя резьба) Для фитинга с накидной гайкой	G 2 (внешняя резьба) Для фитинга с накидной гайкой	G 1 1/4 (внешняя резьба)
Подключение на выходе	G 1 1/4 (внешняя резьба)	G 1 1/4 (внешняя резьба)	G 1 1/4 (внешняя резьба)
ЖК-дисплей	Сенсорная панель 63x63 мм, 128x128 точек, Возможность сброса единичного и общего показания объема		
Язык меню дисплея	DE, GB, ES, FR, IT, NL, PT, RU		
Материалы:			
Корпус	PPS	PPS	Нерж. сталь (1.4581/1.4571)*
Измерительная камера	LCP	LCP	Нерж. сталь (1.4581/1.4571) ETFE/PTFE
Уплотнение	FEP	FEP	FEP
Магнит	BaFe / MS / Нерж. сталь 1.4401	PPS в капсуле	PTFE в капсуле
Класс взрывозащиты:			
Панель управления	II 2G Ex ib IIB T4 Gb***	II 2G Ex ib IIB T4 Gb***	II 2G Ex ib IIB T4 Gb***
Базовый расходомер	II 2G T4 Gb	II 2G T4 Gb	II 2G T4 Gb
Класс защиты	IP 55	IP 55	IP 55
Вес	1,1 кг	1,1 кг	3,7 кг
<b>Арт.№</b>	<b>0231-020</b>	<b>0231-030</b>	<b>0231-040</b>

\* Специальные материалы по запросу. Данные по химической устойчивости различных исполнений расходомеров приведены в перечне устойчивости.  
\*\* Кратковременно 120 л/мин. \*\*\* Класс взрывозащиты II 2G Ex ib IIC T4 Gb по запросу.

## Рекомендуемые комплектующие: сетевой адаптер NG10\*\*\*\*

Напряжение	220-230 В
Частота	50- 60 Гц
<b>Арт.№</b>	<b>0230-230</b>

\*\*\*\* Время работы только от аккумуляторов без подключения к сети ограничено, требуется монтаж сетевого адаптера за пределами взрывоопасной зоны.

# Измерение расхода с программированием - серия TS

Для негорючих жидкостей



Расходомер типа VA10 выполнен в пищевом исполнении PURE. Такие расходомеры используются преимущественно в производстве пищевых или фармацевтических продуктов и косметики.

Технические данные	Тип ST10 / RM10 230 В	Тип SL10 / RM10 230 В	Тип VA10 / RM10 230 В
Область применения	Нейтральные среды, сходные с водой, минеральные масла	Агрессивные среды, сходные с кислотами и щелочами	Большинство кислот, щелочей и другие среды
Подача	мин. 10 – макс. 100** л/мин.	мин. 10 – макс. 100** л/мин.	мин. 10 – макс. 100 л/мин.
Температура	60 °С	60 °С	80 °С
Вязкость	2.000 мПа.с	2.000 мПа.с	5.000 мПа.с
Рабочее давление	4 бар	4 бар	10 бар
Точность	± 1% стандарт < 1% в зависимости от условий установки	± 1% стандарт < 1% в зависимости от условий установки	± 1%
Подключение на входе	G 2 (внешняя резьба) Для фитинга с накидной гайкой	G 2 (внешняя резьба) Для фитинга с накидной гайкой	G 1 1/4 (внешняя резьба)
Подключение на выходе	G 1 1/4 (внешняя резьба)	G 1 1/4 (внешняя резьба)	G 1 1/4 (внешняя резьба)
ЖК-дисплей	Сенсорная панель 63х63 мм, 128х128 точек, Возможность сброса единичного и общего показания объема		
Язык меню дисплея	DE, GB, ES, FR, IT, NL, PT, RU		
Материалы:			
Корпус	PPO	PPO	Нерж. сталь (1.4581/1.4571)*
Измерительная камера	PPO/PPS	PPO/PPS	Нерж. сталь (1.4581/1.4571) ETFE/PTFE
Уплотнение	FPM	FPM	FEP
Магнит	VaFe / PA / Нерж. сталь 1.4401	PPS в капсуле	PTFE в капсуле
Класс защиты	IP 55	IP 55	IP 55
Вес	1,6 кг	1,6 кг	4,1 кг
<b>Релейный модуль RM10</b>			
Напряжение	220-230 В		
Частота	50- 60 Гц		
Подключаемые выходы	2 разъема (равнопотенциальные)		
Выход 1 (насоса)	8 А, cos > 0,7		
Выход 2 (к магнитному клапану)	0,5 А		
<b>Арт.№</b>	<b>0231-001</b>	<b>0231-011</b>	<b>0231-041</b>

\* Специальные материалы по запросу. Данные по химической устойчивости различных исполнений расходомеров приведены в перечне устойчивости.

\*\* Кратковременно 120 л/мин.

# Измерение расхода с программированием - серия TS

Для легковоспламеняющихся жидкостей



Расходомер типа VA10 выполнен в пищевом исполнении PURE. Такие расходомеры используются преимущественно в производстве пищевых или фармацевтических продуктов и косметики.

Технические данные	Тип LM10 / Ex-RM10dK	Тип UN10 / Ex-RM10dK	Тип VA10 / Ex-RM10dK
Область применения	Растворители и многие другие легковоспламеняющиеся жидкости, масла и нейтральные жидкости	Растворители и легковоспламеняющиеся жидкости, большинство кислот и щелочей	Почти все растворители и легковоспламеняющиеся жидкости. Большинство кислот, щелочей и другие среды.
Подача	мин. 10 – макс. 100** л/мин.	мин. 10 – макс. 100** л/мин.	мин. 10 – макс. 100 л/мин.
Температура	40 °C	40 °C	40 °C
Вязкость	2.000 мПа.с	2.000 мПа.с	5.000 мПа.с
Рабочее давление	4 бар	4 бар	10 бар
Точность	± 1% стандарт < 1% в зависимости от условий установки	± 1% стандарт < 1% в зависимости от условий установки	± 1%
Подключение на входе	G 2 (внешняя резьба) Для фитинга с накидной гайкой	G 2 (внешняя резьба) Для фитинга с накидной гайкой	G 1 1/4 (внешняя резьба)
Подключение на выходе	G 1 1/4 (внешняя резьба)	G 1 1/4 (внешняя резьба)	G 1 1/4 (внешняя резьба)
ЖК-дисплей	Сенсорная панель 63x63 мм, 128x128 точек, Возможность сброса единичного и общего показания объема		
Язык меню дисплея	DE, GB, ES, FR, IT, NL, PT, RU		
Материалы:			
Корпус	PPS	PPS	Нерж. сталь (1.4581/1.4571)*
Измерительная камера	LCP	LCP	Нерж. сталь (1.4581/1.4571) ETFE / PTFE
Уплотнение	FEP	FEP	FEP
Магнит	BaFe / MS / Нерж. сталь 1.4401	PPS в капсуле	PTFE в капсуле
Класс взрывозащиты:			
Панель управления	II 2G Ex ib IIB T4 Gb***	II 2G Ex ib IIB T4 Gb***	II 2G Ex ib IIB T4 Gb***
Базовый расходомер	II 2G T4 Gb	II 2G T4 Gb	II 2G T4 Gb
Класс защиты	IP 55	IP 55	IP 55
Вес	4,3 кг	4,3 кг	6,7 кг
<b>Релейный модуль Ex-RM10dK</b>			
Напряжение	220-230 В		
Частота	50- 60 Гц		
Подключаемые выходы	2 разъема (равнопотенциальные)		
Выход 1 (насоса)	8 А, cos > 0,7		
Выход 2 (к магнитному клапану)	0,5 А		
Класс взрывозащиты	II 2G Ex de [ib Gb] IIC T6 Gb		
<b>Арт.№</b>	<b>0231-020 + 0230-251</b>	<b>0231-030 + 0230-251</b>	<b>0231-040 + 0230-251</b>

\* Специальные материалы по запросу. Данные по химической устойчивости различных исполнений расходомеров приведены в перечне устойчивости.

\*\* Кратковременно 120 л/мин.

\*\*\* Класс взрывозащиты II 2G Ex ib IIC T4 Gb по запросу.

# Модульные расходомеры Lutz

Серия HDO: Овальные шестерни



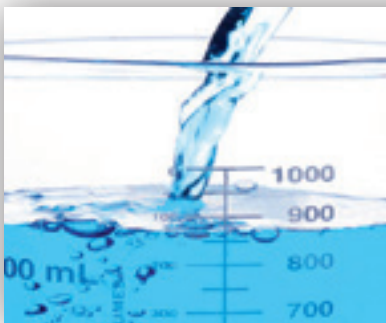
## Основные особенности

Расходомеры серии HDO - в пластиковом или металлическом исполнении, с овальными шестернями - подходят для измерения расхода любых жидких сред, от маловязких до высоковязких.

- Для высоких значений расхода, температуры и давления
- Малое количество компонентов и подверженных быстрому износу деталей
- Минимальная потеря давления в системе



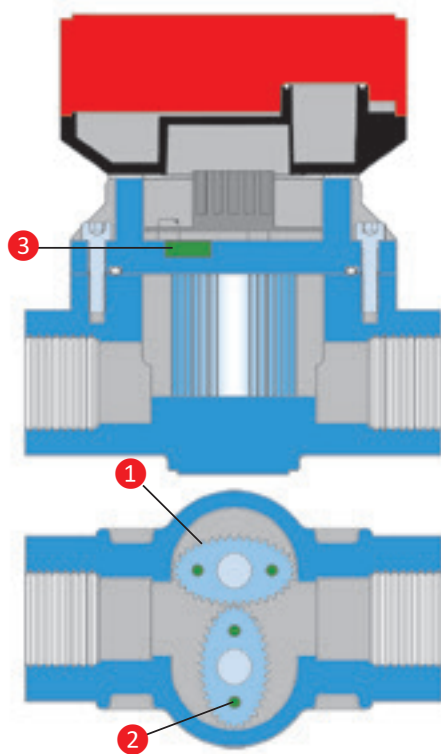




## Принцип действия

Поток жидкости заставляет вращаться две овальные шестерни, входящие в зацепление под углом 90° в корпусе расходомера. При их вращении происходит перемещение определенного объема жидкости. При этом также вращаются магниты, которые находятся в роторах.

Считывающий контакт, установленный за пределами измерительной камеры, фиксирует полученные магнитные импульсы. Количество полученных импульсов пропорционально объему протекающей жидкости.



- 1 Овальная шестерня
- 2 Постоянный магнит
- 3 Считывающий контакт (герконовый датчик)

# Модульные расходомеры Lutz серии HDO 080 с импульсным входом

## Для малых объемов

- ✓ Корпус из металла
- ✓ Для очень маленькой производительности до 8,3 л/мин
- ✓ Компактный базовый расходомер с соединительным кабелем 0,3 м и разъемом для подключения к внешнему блоку управления
- ✓ Для нейтральных сред, большинства кислот и щелочей, минеральных масел, ЛВЖ, растворителей, косметических и пищевых продуктов, лаков, красок и т.д.
- ✓ С резьбовым соединением



Технические данные	Тип HDO 080 Niro/Niro
Подача: менее 5 мПа.с свыше 5 мПа.с	0,44 л/мин - 8,3 л/мин 0,25 л/мин - 8,3 л/мин
Температура	макс. 80 °С
Вязкость, макс.	1.000 мПа.с
Рабочее давление, макс.	16 бар
Точность измерения	менее 5 мПа.с ± 2,5% измеряемой величины более 5 мПа.с ± 1% измеряемой величины
Воспроизводимость	± 0,03%
Номинальный диаметр	DN 8
Присоединение: Резьба/фланец	G 1/4 IG (внутр.резьба)
ЖК-дисплей	Базовый Расходомер без Панели управления (подходит Панель управления BE10/BE10 Ex - см. раздел "Комплектующие")
Материалы:	
Корпус	Нерж. сталь (1.4571)
Роторы	Нерж. сталь (1.4571)
Вал	Нерж. сталь (1.4571)
Уплотнение	FPM (опция: FFPМ, EPDM)*
Вес	0,7 кг
Класс взрывозащиты: Базовый расходомер	II 2G Ex h IIB T4 Gb
<b>Арт.№</b>	<b>Резьба</b>
<b>до 1000 мПа.с</b>	<b>0230-600</b>


Опции:

\*Наценка за спец. уплотнение FFPМ № 0230-316

Наценка за спец. уплотнение EPDM № 0230-322


# Модульные расходомеры Lutz серии HDO 120

Для негорючих и легковоспламеняющихся жидкостей

- ✓ Корпус из металла
- ✓ Для малых расходов - до 30 л/мин.
- ✓ **Общепромышленное исполнение:**  
Для нейтральных жидкостей, большинства кислот и щелочей, минерального масла, красок и лаков и т.д.
- ✓ **Взрывозащищенное исполнение:**   
Для горючих минеральных маслопродуктов, легковоспламеняющихся углеводородов и других химических реагентов при эксплуатации насоса во взрывоопасных условиях.
- ✓ С резьбовым соединением



Технические данные	Тип HDO 120 Alu/LCP	Тип HDO 120 Niro/Niro
Подача:		
менее 5 мПа.с	2 л/мин - 25 л/мин	2 л/мин - 25 л/мин
свыше 5 мПа.с	1 л/мин - 30 л/мин	1 л/мин - 30 л/мин
Температура	макс. 80 °С (60 °С**)	макс. 120 °С (60 °С**)
Вязкость, макс.	1.000 мПа.с	1.000 мПа.с
Рабочее давление, макс.	16 бар	16 бар
Точность измерения	менее 5 мПа.с ± 2% измеряемой величины более 5 мПа.с ± 0,5% измеряемой величины	менее 5 мПа.с ± 2% измеряемой величины более 5 мПа.с ± 0,5% измеряемой величины
Воспроизводимость	± 0,03%	± 0,03%
Номинальный диаметр	DN 12	DN 12
Присоединение:		
Резьба/фланец	G 1/2 IG (внутр.резьба)	G 1/2 IG (внутр.резьба)
ЖК-дисплей	Сенсорная панель 63x63 мм, 128x128 точек, Возможность сброса единичного и общего показания объема	
Язык меню дисплея	DE, GB, ES, FR, IT, NL, PT, RU	
Материалы:		
Корпус	Алюминий	Нерж. сталь (1.4404)
Роторы	LCP	Нерж. сталь (1.4404)
Вал	Нерж. сталь (1.4404)	Нерж. сталь (1.4404)
Уплотнение	FPM (опция: FFPM, EPDM)*	FPM (опция: FFPM, EPDM)*
Класс защиты	IP 55	IP 55
Вес	2,1 кг	4,5 кг
<b>Арт.№</b>	<b>Резьба</b>	<b>Резьба</b>
<b>до 1000 мПа.с</b>	<b>0231-101</b>	<b>0231-100</b>

Технические данные	Тип HDO 120 Alu/LCP Ex	Тип HDO 120 Niro/Niro Ex
Класс взрывозащиты:		
Панель управления	II 2G Ex ib IIB T4 Gb*** 	II 2G Ex ib IIB T4 Gb*** 
Базовый расходомер	II 2G Ex h IIB T4 Gb	II 2G Ex h IIB T4 Gb
<b>Арт.№</b>	<b>Резьба</b>	<b>Резьба</b>
<b>до 1000 мПа.с</b>	<b>0231-103</b>	<b>0231-102</b>

Опции: \*Наценка за спец. уплотнение FFPM № 0230-315. Наценка за спец. уплотнение EPDM № 0230-321. \*\* во взрывозащищенном исполнении  
\*\*\* Класс взрывозащиты II 2G Ex ib IIC T4 Gb по запросу.

Рекомендуемые комплектующие: сетевой адаптер NG10****	
Напряжение	220-230 В
Частота	50- 60 Гц
<b>Арт.№</b>	<b>0230-230</b>

\*\*\*\* Время работы только от аккумуляторов без подключения к сети ограничено, требуется монтаж сетевого адаптера за пределами взрывоопасной зоны.

# Модульные расходомеры Lutz серии HDO 200

## Для негорючих и легковоспламеняющихся жидкостей

- ✓ Корпус из металла
- ✓ Для малых и средних расходов - до 60 л/мин.
- ✓ **Общепромышленное исполнение:**  
Для нейтральных жидкостей, большинства кислот и щелочей, минерального масла, красок и лаков и т.д.
- ✓ **Взрывозащищенное исполнение:**   
Для горючих минеральных маслопродуктов, легковоспламеняющихся углеводородов и других химических реагентов при эксплуатации насоса во взрывоопасных условиях.
- ✓ С резьбовым соединением



Технические данные	Тип HDO 200 Alu/LCP	Тип HDO 200 Niro/Niro
Подача: менее 5 мПа.с свыше 5 мПа.с	4,5 л/мин - 53 л/мин 2 л/мин - 60 л/мин	4,5 л/мин - 53 л/мин 2 л/мин - 60 л/мин
Температура	макс. 80 °С (60 °С**)	макс. 120 °С (60 °С**)
Вязкость, макс.	1.000 мПа.с	1.000 мПа.с
Рабочее давление, макс.	16 бар	16 бар
Точность измерения	менее 5 мПа.с ± 2% измеряемой величины более 5 мПа.с ± 0,5% измеряемой величины	менее 5 мПа.с ± 2% измеряемой величины более 5 мПа.с ± 0,5% измеряемой величины
Воспроизводимость	± 0,03%	± 0,03%
Номинальный диаметр	DN 20	DN 20
Присоединение: Резьба/фланец	G 3/4 IG (внутр.резьба)	G 3/4 IG (внутр.резьба)
ЖК-дисплей	Сенсорная панель 63x63 мм, 128x128 точек, Возможность сброса единичного и общего показания объема	
Язык меню дисплея	DE, GB, ES, FR, IT, NL, PT, RU	
Материалы:		
Корпус	Алюминий	Нерж. сталь (1.4404)
Роторы	LCP	Нерж. сталь (1.4404)
Вал	Нерж. сталь (1.4404)	Нерж. сталь (1.4404)
Уплотнение	FPM (опция: FFPM, EPDM)*	FPM (опция: FFPM, EPDM)*
Класс защиты	IP 55	IP 55
Вес	2,2 кг	4,8 кг
<b>Арт.№</b>	<b>Резьба</b>	<b>Резьба</b>
<b>до 1000 мПа.с</b>	<b>0231-105</b>	<b>0231-104</b>

Технические данные	Тип HDO 200 Alu/LCP Ex	Тип HDO 200 Niro/Niro Ex
Класс взрывозащиты: Панель управления Базовый расходомер	II 2G Ex ib IIB T4 Gb***  II 2G Ex h IIB T4 Gb	II 2G Ex ib IIB T4 Gb***  II 2G Ex h IIB T4 Gb
<b>Арт.№</b>	<b>Резьба</b>	<b>Резьба</b>
<b>до 1000 мПа.с</b>	<b>0231-107</b>	<b>0231-106</b>

Опции: \*Наценка за спец. уплотнение FFPM № 0230-315. Наценка за спец. уплотнение EPDM № 0230-321.  
\*\* во взрывозащищенном исполнении \*\*\* Класс взрывозащиты II 2G Ex ib IIC T4 Gb по запросу.


### Рекомендуемые комплектующие: сетевой адаптер NG10\*\*\*\*

Напряжение	220-230 В
Частота	50- 60 Гц
<b>Арт.№</b>	<b>0230-230</b>

\*\*\*\* Время работы только от аккумуляторов без подключения к сети ограничено, требуется монтаж сетевого адаптера за пределами взрывоопасной зоны.



# Модульные расходомеры Lutz серии HDO 250

Для негорючих и легковоспламеняющихся жидкостей

- ✓ Корпус выполнен из пластика или металла
- ✓ Для малых и средних расходов - до 170 л/мин.
- ✓ **Общепромышленное исполнение:**  
Для нейтральных жидкостей, большинства кислот и щелочей, минерального масла, красок и лаков и т.д.
- ✓ **Взрывозащищенное исполнение:**   
Для горючих минеральных маслопродуктов, легковоспламеняющихся углеводородов и других химических реагентов при эксплуатации насоса во взрывоопасных условиях.
- ✓ С резьбовым или фланцевым соединением



Технические данные	Тип HDO 250P	Тип HDO 250 Alu/PPS		Тип HDO 250 Niro/PPS		Тип HDO 250 Niro/Niro	
Подача:							
менее 5 мПа.с	8 л/мин - 70 л/мин	9,5 л/мин - 150 л/мин		9,5 л/мин - 150 л/мин		9,5 л/мин - 150 л/мин	
свыше 5 мПа.с	3 л/мин - 75 л/мин	6 л/мин - 170 л/мин		6 л/мин - 170 л/мин		6 л/мин - 170 л/мин	
Температура	макс. 80 °С	макс. 80 °С (60 °С**)		макс. 80 °С (60 °С**)		макс. 120 °С (60 °С**)	
Вязкость, макс.	1.000 мПа.с	500.000 мПа.с		500.000 мПа.с		500.000 мПа.с	
Рабочее давление, макс.	10 бар	16 бар		16 бар		16 бар	
Точность измерения	менее 5 мПа.с ± 2% измеряемой величины более 5 мПа.с ± 0,5% измеряемой величины						
Воспроизводимость	0,03%	0,03%		0,03%		0,03%	
Номинальный диаметр	DN 25	DN 25		DN 25		DN 25	
Присоединение:							
Резьба/фланец	G 1 IG (внутр.резьба)	G 1 IG (внутр.резьба)	PN 16	G 1 IG (внутр.резьба)	PN 16	G 1 IG (внутр.резьба)	PN 16
ЖК-дисплей	Сенсорная панель 63x63 мм, 128x128 точек, Возможность сброса единичного и общего показания объема						
Язык меню дисплея	DE, GB, ES, FR, IT, NL, PT, RU						
Материалы:							
Корпус	PPS	Алюминий		Нерж. сталь (1.4404)		Нерж. сталь (1.4404)	
Роторы	PPS	PPS		PPS		Нерж. сталь (1.4401)	
Вал	Hastelloy C (2.4610)	Нерж. сталь (1.4404)		Нерж. сталь (1.4404)		Нерж. сталь (1.4404)	
Уплотнение	FPM (опция: FEP, EPDM)*	FPM (опция: FFPM, EPDM)*		FPM (опция: FFPM, EPDM)*		FPM (опция: FFPM, EPDM)*	
Класс защиты	IP 55	IP 55		IP 55		IP 55	
Вес	1,3 кг	2,2 кг	3,0 кг	4,7 кг	5,9 кг	4,8 кг	6,0 кг
<b>Арт.№</b>	<b>Резьба</b>	<b>Резьба</b>	<b>Фланец</b>	<b>Резьба</b>	<b>Фланец</b>	<b>Резьба</b>	<b>Фланец</b>
<b>до 1000 мПа.с</b>	<b>0231-200</b>	<b>0231-209</b>	<b>0231-210</b>	<b>0231-205</b>	<b>0231-206</b>	<b>0231-201</b>	<b>0231-202</b>
<b>до 500 000 мПа.с</b>	<b>-</b>	<b>0231-211</b>	<b>0231-212</b>	<b>0231-207</b>	<b>0231-208</b>	<b>0231-203</b>	<b>0231-204</b>

Технические данные	Тип HDO 250 Alu/PPS Ex		Тип HDO 250 Niro/PPS Ex		Тип HDO 250 Niro/Niro Ex	
Класс взрывозащиты:						
Панель управления	II 2G Ex ib IIB T4 Gb*** 		II 2G Ex ib IIB T4 Gb*** 		II 2G Ex ib IIB T4 Gb*** 	
Базовый расходомер	II 2G Ex h IIB T4 Gb 		II 2G Ex h IIB T4 Gb 		II 2G Ex h IIB T4 Gb 	
<b>Арт.№</b>	<b>Резьба</b>	<b>Фланец</b>	<b>Резьба</b>	<b>Фланец</b>	<b>Резьба</b>	<b>Фланец</b>
<b>до 1000 мПа.с</b>	<b>0231-221</b>	<b>0231-222</b>	<b>0231-217</b>	<b>0231-218</b>	<b>0231-213</b>	<b>0231-214</b>
<b>до 500 000 мПа.с</b>	<b>0231-223</b>	<b>0231-224</b>	<b>0231-219</b>	<b>0231-220</b>	<b>0231-215</b>	<b>0231-216</b>

Опции: \* Для расходомера HDO 250P: наценка за спец. уплотнение FEP № 0211-350. Для расходомера HDO 250P: наценка за спец. уплотнение EPDM № 0211-353.  
Для расходомера HDO 250: наценка за спец. уплотнение FFPM № 0230-312. Для расходомера HDO 250: наценка за спец. уплотнение EPDM № 0230-318.  
Присоединитель расходомера к насосу В70/HD-E - см. раздел "Комплектующие".  
\*\* во взрывозащищенном исполнении \*\*\* Класс взрывозащиты II 2G Ex ib IIC T4 Gb по запросу.

## Рекомендуемые комплектующие: сетевой адаптер NG10\*\*\*\*

Напряжение	В	220-230 В
Частота	Гц	50- 60 Гц
<b>Арт.№</b>	<b>0230-230</b>	

\*\*\*\* Время работы только от аккумуляторов без подключения к сети ограничено, требуется монтаж сетевого адаптера за пределами взрывоопасной зоны.

# Модульные расходомеры Lutz серии HDO 400

## Для негорючих и легковоспламеняющихся жидкостей

- ✓ Корпус из металла
- ✓ Для средних расходов - до 246 л/мин.
- ✓ **Общепромышленное исполнение:**  
Для нейтральных жидкостей, большинства кислот и щелочей, минерального масла, красок и лаков и т.д.
- ✓ **Взрывозащищенное исполнение:**   
Для горючих минеральных маслопродуктов, легковоспламеняющихся углеводородов и других химических реагентов при эксплуатации насоса во взрывоопасных условиях.
- ✓ С резьбовым или фланцевым соединением



Технические данные	Тип HDO 400 Alu/PPS		Тип HDO 400 Niro/PPS		Тип HDO 400 Niro/Niro	
Подача:	15 л/мин - 227 л/мин		15 л/мин - 227 л/мин		15 л/мин - 227 л/мин	
менее 5 мПа.с	9,5 л/мин - 246 л/мин		9,5 л/мин - 246 л/мин		9,5 л/мин - 246 л/мин	
свыше 5 мПа.с	макс. 80 °C (60 °C**)		макс. 80 °C (60 °C**)		макс. 120 °C (60 °C**)	
Температура	500.000 мПа.с		500.000 мПа.с		500.000 мПа.с	
Вязкость, макс.	16 бар		16 бар		16 бар	
Рабочее давление, макс.	менее 5 мПа.с ± 1% измеряемой величины		менее 5 мПа.с ± 1% измеряемой величины		менее 5 мПа.с ± 1% измеряемой величины	
Точность измерения	более 5 мПа.с ± 0,5% измеряемой величины		более 5 мПа.с ± 0,5% измеряемой величины		более 5 мПа.с ± 0,5% измеряемой величины	
Воспроизводимость	0,03%		0,03%		0,03%	
Номинальный диаметр	DN 40		DN 40		DN 40	
Присоединение:	G 1 1/2 IG		G 1 1/2 IG		G 1 1/2 IG	
Резьба/фланец	(внутр.резьба)	PN 16	(внутр.резьба)	PN 16	(внутр.резьба)	PN 16
ЖК-дисплей	Сенсорная панель 63x63 мм, 128x128 точек, Возможность сброса единичного и общего показания объема					
Язык меню дисплея	DE, GB, ES, FR, IT, NL, PT, RU					
Материалы:	Алюминий		Нерж. сталь (1.4404)		Нерж. сталь (1.4404)	
Корпус	PPS		PPS		Нерж. сталь (1.4401)	
Роторы	Нерж. сталь (1.4404)		Нерж. сталь (1.4404)		Нерж. сталь (1.4404)	
Вал	FPM (опция: FFPM, EPDM)*		FPM (опция: FFPM, EPDM)*		FPM (опция: FFPM, EPDM)*	
Уплотнение	IP 55		IP 55		IP 55	
Класс защиты	4,5 кг	5,5 кг	10,4 кг	12,0 кг	10,5 кг	12,1 кг
Вес	<b>Арт.№</b>	<b>Резьба</b>	<b>Фланец</b>	<b>Резьба</b>	<b>Фланец</b>	<b>Резьба</b>
	<b>до 1000 мПа.с</b>	<b>0231-233</b>	<b>0231-234</b>	<b>0231-229</b>	<b>0231-230</b>	<b>0231-225</b>
	<b>до 500 000 мПа.с</b>	<b>0231-235</b>	<b>0231-236</b>	<b>0231-231</b>	<b>0231-232</b>	<b>0231-227</b>
						<b>0231-228</b>

Технические данные	Тип HDO 400 Alu/PPS Ex		Тип HDO 400 Niro/PPS Ex		Тип HDO 400 Niro/Niro Ex	
Класс взрывозащиты:	II 2G Ex ib IIB T4 Gb*** 		II 2G Ex ib IIB T4 Gb*** 		II 2G Ex ib IIB T4 Gb*** 	
Панель управления	II 2G Ex h IIB T4 Gb		II 2G Ex h IIB T4 Gb		II 2G Ex h IIB T4 Gb	
Базовый расходомер	<b>Арт.№</b>	<b>Резьба</b>	<b>Фланец</b>	<b>Резьба</b>	<b>Фланец</b>	<b>Резьба</b>
	<b>до 1000 мПа.с</b>	<b>0231-245</b>	<b>0231-246</b>	<b>0231-241</b>	<b>0231-242</b>	<b>0231-237</b>
	<b>до 500 000 мПа.с</b>	<b>0231-247</b>	<b>0231-248</b>	<b>0231-243</b>	<b>0231-244</b>	<b>0231-239</b>
						<b>0231-240</b>

Опции: \*Наценка за спец. уплотнение FFPM № 0230-313. Наценка за спец. уплотнение EPDM № 0230-319. Присоединитель расходомера к насосу В70/HD-E - см. раздел "Комплекующие".  
\*\* во взрывозащищенном исполнении \*\*\* Класс взрывозащиты II 2G Ex ib IIC T4 Gb по запросу.


### Рекомендуемые комплектующие: сетевой адаптер NG10\*\*\*\*

Напряжение	220-230 В
Частота	50- 60 Гц
<b>Арт.№</b>	<b>0230-230</b>

\*\*\*\* Время работы только от аккумуляторов без подключения к сети ограничено, требуется монтаж сетевого адаптера за пределами взрывоопасной зоны.




# Модульные расходомеры Lutz серии HDO 500

Для негорючих и легковоспламеняющихся жидкостей

- ✓ Корпус из металла
- ✓ Для больших расходов - до 380 л/мин.
- ✓ **Общепромышленное исполнение:**  
Для нейтральных жидкостей, большинства кислот и щелочей, минерального масла, красок и лаков и т.д.
- ✓ **Взрывозащищенное исполнение:**   
Для горючих минеральных масел, углеводородов и других химических реагентов при эксплуатации насоса во взрывоопасных условиях.
- ✓ С фланцевым соединением



Технические данные	Тип HDO 500 Alu/PPS	Тип HDO 500 Niro/PPS	Тип HDO 500 Niro/Niro
Подача: менее 5 мПа.с свыше 5 мПа.с	23 л/мин - 380 л/мин 15 л/мин - 380 л/мин	23 л/мин - 380 л/мин 15 л/мин - 380 л/мин	23 л/мин - 380 л/мин 15 л/мин - 380 л/мин
Температура	макс. 80 °C (60 °C**)	макс. 80 °C (60 °C**)	макс. 120 °C (60 °C**)
Вязкость, макс.	500.000 мПа.с	500.000 мПа.с	500.000 мПа.с
Рабочее давление, макс.	16 бар	16 бар	16 бар
Точность измерения	менее 5 мПа.с ± 1% измеряемой величины более 5 мПа.с ± 0,5% измеряемой величины	менее 5 мПа.с ± 1% измеряемой величины более 5 мПа.с ± 0,5% измеряемой величины	менее 5 мПа.с ± 1% измеряемой величины более 5 мПа.с ± 0,5% измеряемой величины
Воспроизводимость	0,03%	0,03%	0,03%
Номинальный диаметр	DN 50	DN 50	DN 50
Присоединение: Фланец	PN 16	PN 16	PN 16
ЖК-дисплей	Сенсорная панель 63x63 мм, 128x128 точек, Возможность сброса единичного и общего показания объема		
Язык меню дисплея	DE, GB, ES, FR, IT, NL, PT, RU		
Материалы:			
Корпус	Алюминий	Нерж. сталь (1.4404)	Нерж. сталь (1.4404)
Роторы	PPS	PPS	Нерж. сталь (1.4401)
Вал	Нерж. сталь (1.4404)	Нерж. сталь (1.4404)	Нерж. сталь (1.4404)
Уплотнение	FPM (опция: FFPM, EPDM)*	FPM (опция: FFPM, EPDM)*	FPM (опция: FFPM, EPDM)*
Класс защиты	IP 55	IP 55	IP 55
Вес	6,6 кг	13,6 кг	13,8 кг
<b>Арт.№</b>	<b>Фланец</b>	<b>Фланец</b>	<b>Фланец</b>
<b>до 1000 мПа.с</b>	<b>0231-253</b>	<b>0231-251</b>	<b>0231-249</b>
<b>до 500 000 мПа.с</b>	<b>0231-254</b>	<b>0231-252</b>	<b>0231-250</b>

Технические данные	Тип HDO 500 Alu/PPS Ex	Тип HDO 500 Niro/PPS Ex	Тип HDO 500 Niro/Niro Ex
Класс взрывозащиты: Панель управления Базовый расходомер	II 2G Ex ib IIB T4 Gb***  II 2G Ex h IIB T4 Gb	II 2G Ex ib IIB T4 Gb***  II 2G Ex h IIB T4 Gb	II 2G Ex ib IIB T4 Gb***  II 2G Ex h IIB T4 Gb
<b>Арт.№</b>	<b>Фланец</b>	<b>Фланец</b>	<b>Фланец</b>
<b>до 1000 мПа.с</b>	<b>0231-259</b>	<b>0231-257</b>	<b>0231-255</b>
<b>до 500 000 мПа.с</b>	<b>0231-260</b>	<b>0231-258</b>	<b>0231-256</b>

Опции: \*Наценка за спец. уплотнение FFPM № 0230-314. Наценка за спец. уплотнение EPDM № 0230-320.  
\*\* во взрывозащищенном исполнении \*\*\* Класс взрывозащиты II 2G Ex ib IIC T4 Gb по запросу.

Рекомендуемые комплектующие: сетевой адаптер NG10****	
Напряжение	220-230 В
Частота	50- 60 Гц
<b>Арт.№</b>	<b>0230-230</b>

\*\*\*\* Время работы только от аккумуляторов без подключения к сети ограничено, требуется монтаж сетевого адаптера за пределами взрывоопасной зоны.

# Комплектующие для расходомеров Lutz

Для мобильного или стационарного использования



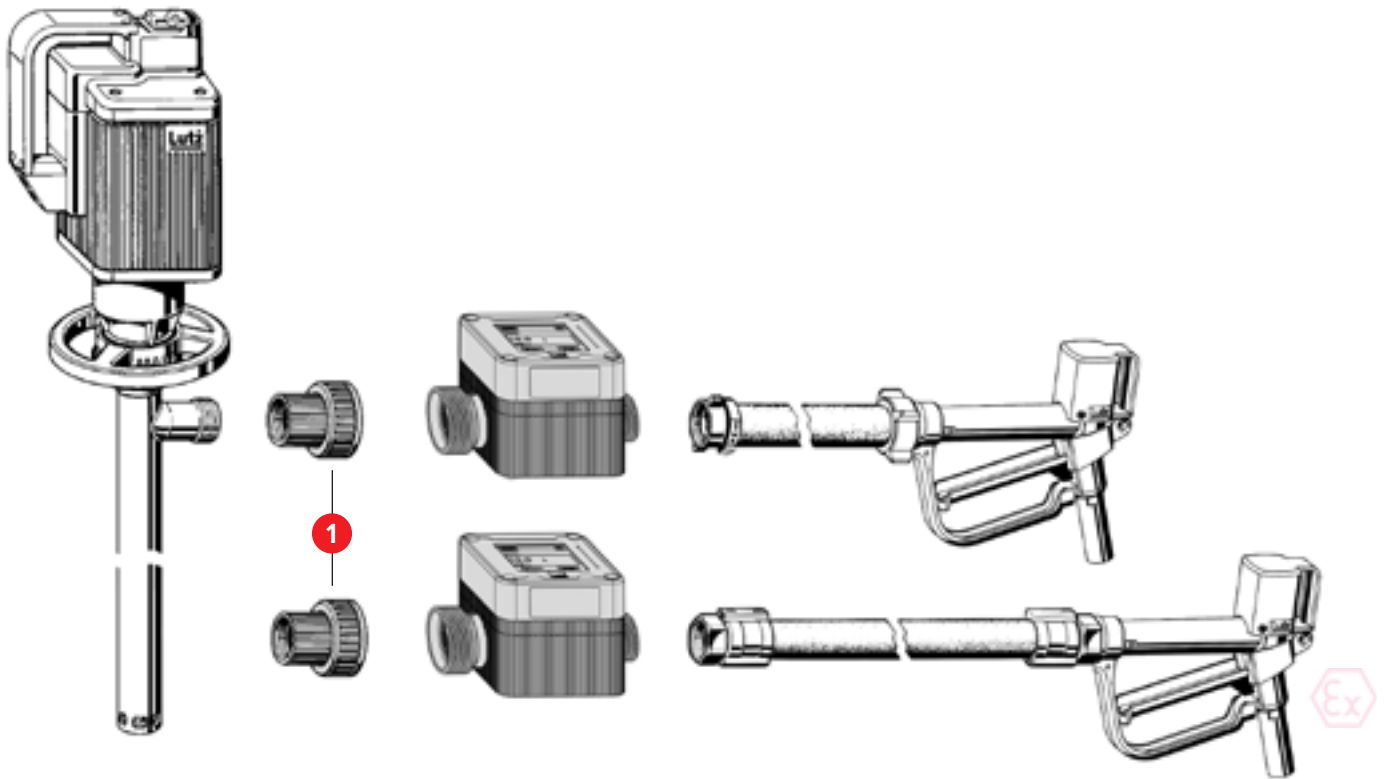
## Расходомерные системы Lutz - все под контролем

Широкий ассортимент дополнительных комплектующих позволяет установить расходомер на насос или встроить в трубопровод. Быстрая сборка и коммутация посредством соединительных кабелей и отдельных модулей!



# Комплектующие

## Расходомер TSB - измерение расхода без программирования

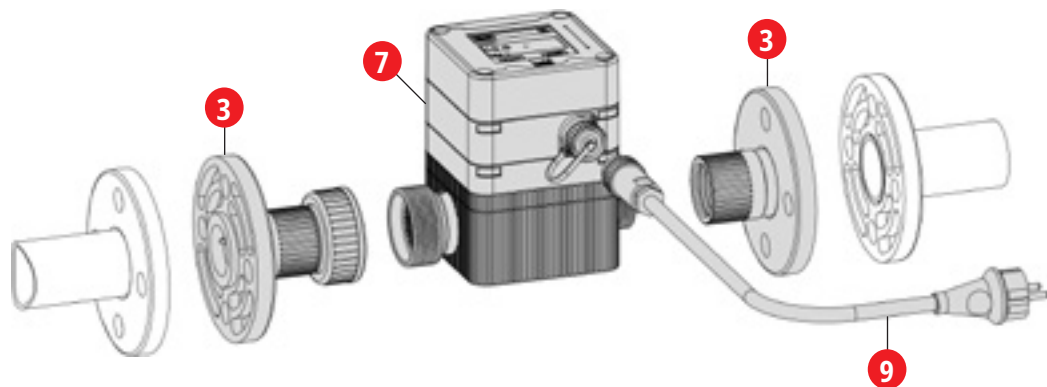


... Резьбовое соединение

1 Присоединитель к бочковому насосу

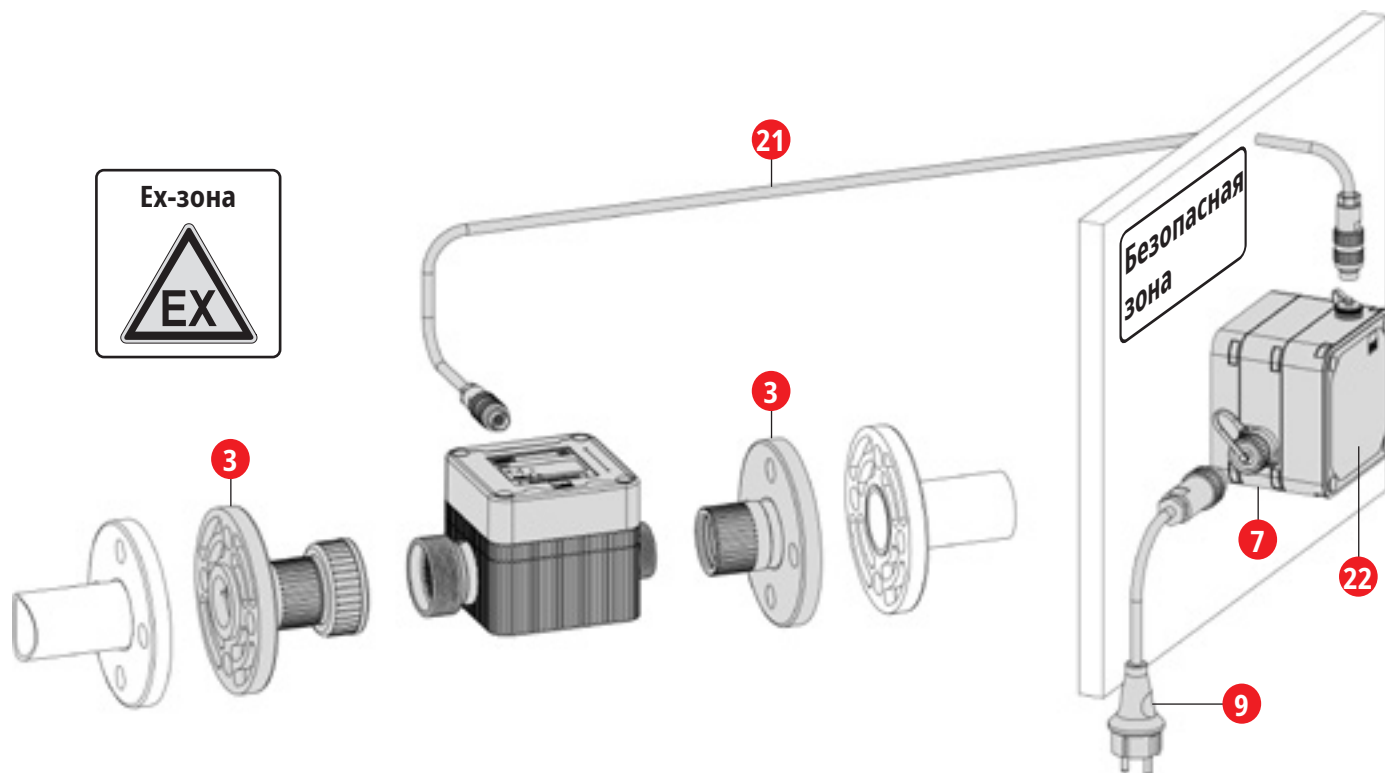
# Комплектующие

## Расходомер TS - измерение расхода без программирования



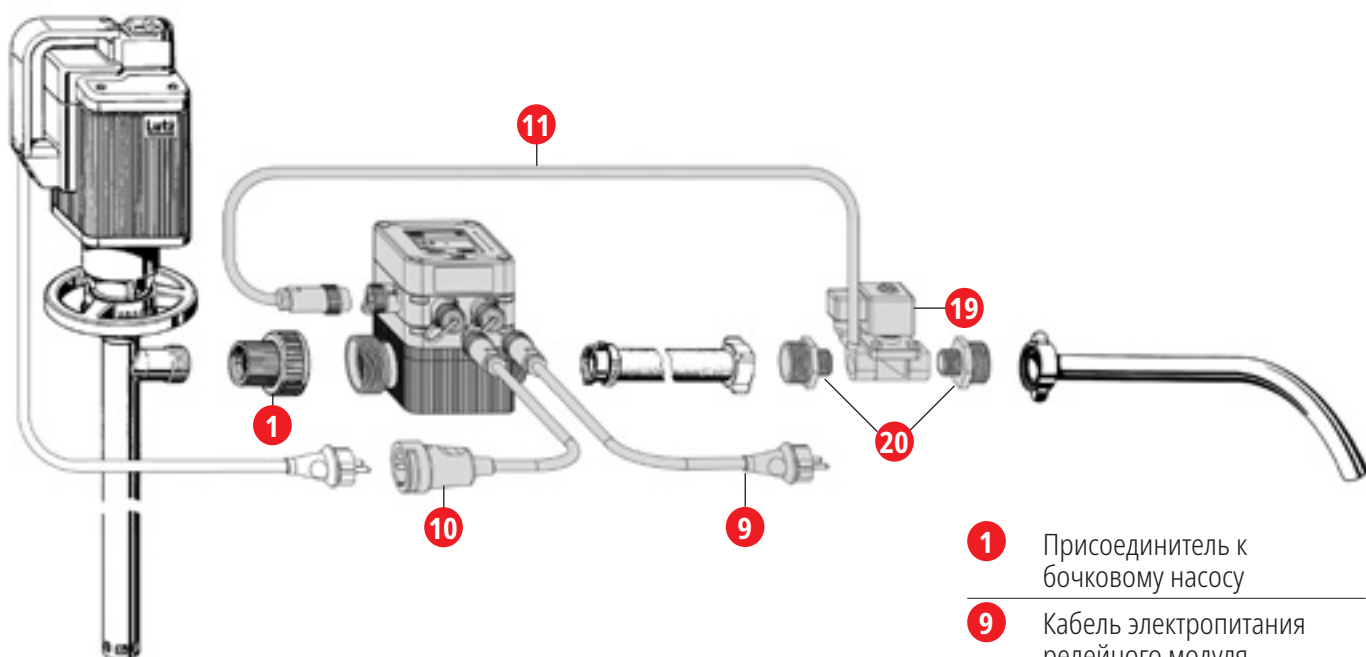
### ... с блоком питания в конструкции установки

- 3** Фланцевый присоединитель
- 7** Блок питания NG10
- 9** Кабель для подключения к сети



### ... с блоком питания в конструкции установки (Ex)

- 3** ● Фланцевый присоединитель
- 7** Блок питания NG10
- 9** Кабель для подключения к сети
- 21** Кабель передачи данных
- 22** Защитный кожух SH10



### ... Резьбовое соединение

- 1** Присоединитель к бочковому насосу

---

- 9** Кабель электропитания релейного модуля

---

- 10** Соединительный кабель питания электродвигателя с одной розеткой

---

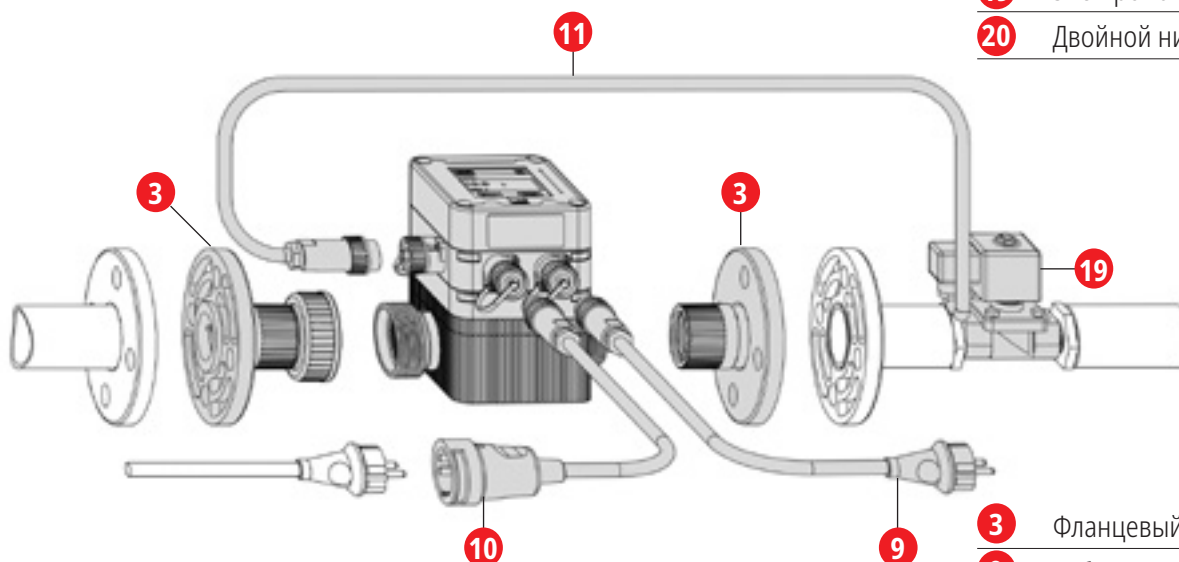
- 11** Соединительный кабель электропитания магнитного клапана

---

- 19** Электромагнитный клапан

---

- 20** Двойной ниппель



### ... Фланцевое соединение

- 3** Фланцевый присоединитель

---

- 9** Кабель электропитания релейного модуля

---

- 10** Соединительный кабель питания электродвигателя с одной розеткой

---

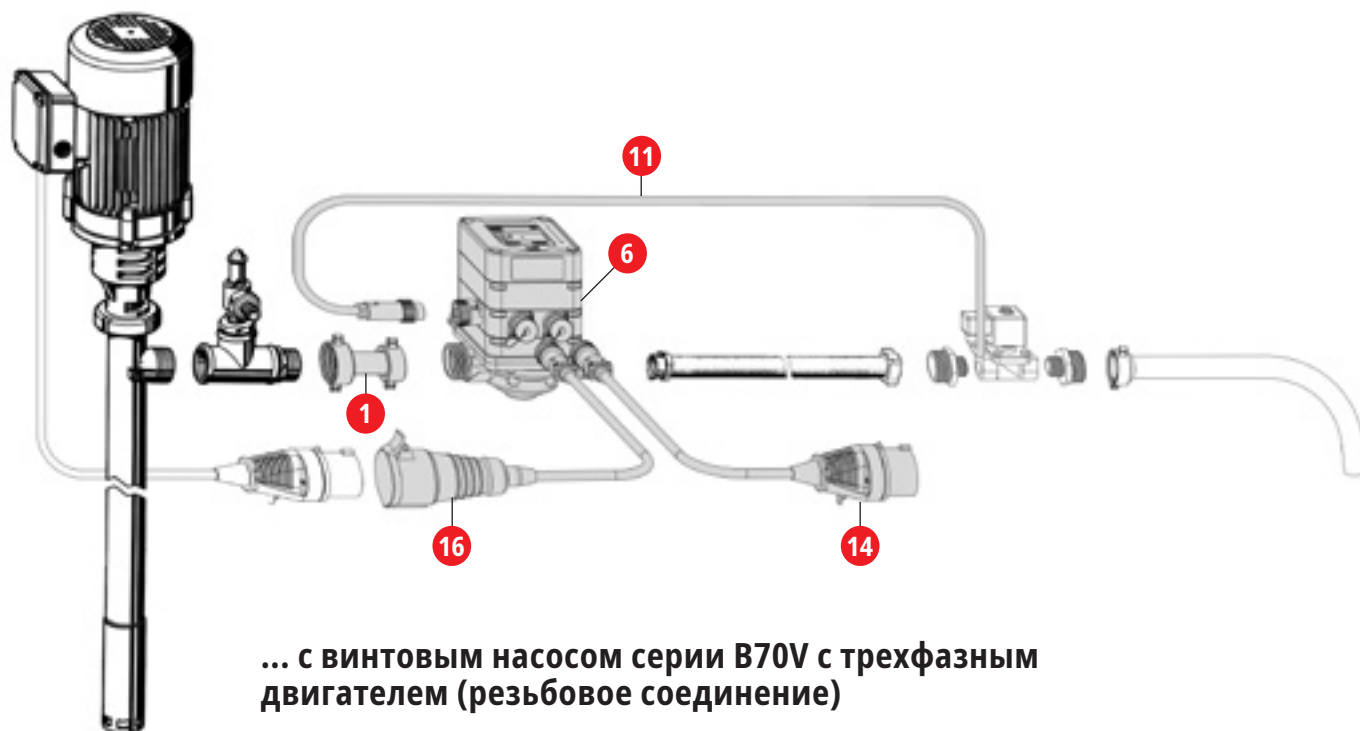
- 11** Соединительный кабель электропитания магнитного клапана

---

- 19** Электромагнитный клапан

# Комплектующие

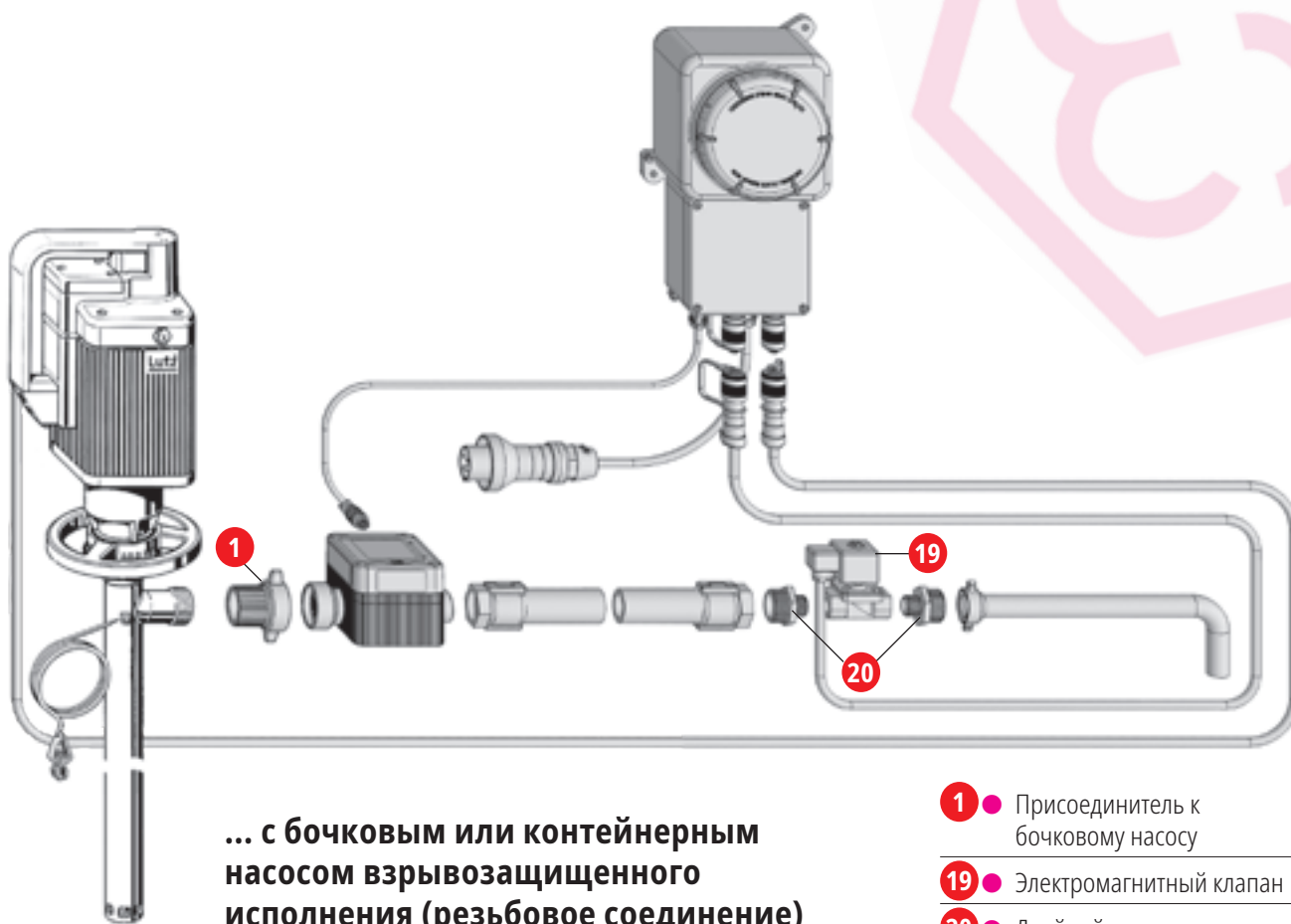
## Измерение расхода с программированием



... с винтовым насосом серии В70V с трехфазным двигателем (резьбовое соединение)

- 1** Присоединитель к бочковому насосу
- 6** Релейный модуль RM30
- 11** Соединительный кабель электропитания магнитного клапана
- 14** Кабель для подключения к сети релейного модуля RM30 400 В
- 16** Соединительный кабель питания электродвигателя RM30 400 В

## Измерение расхода с программированием

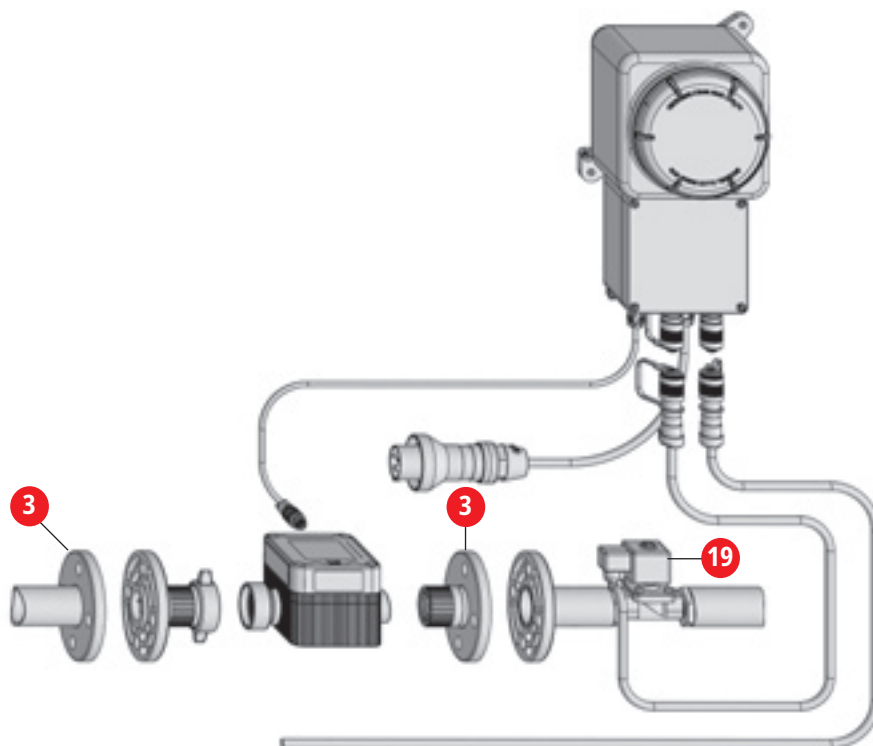


... с бочковым или контейнерным насосом взрывозащищенного исполнения (резьбовое соединение)

1 ● Присоединитель к бочковому насосу

19 ● Электромагнитный клапан

20 ● Двойной ниппель



... в магистрали, взрывозащищенное исполнение (фланцевое соединение)







3 ● Фланцевый присоединитель

19 ● Электромагнитный клапан

● Может использоваться для перекачивания легковоспламеняющихся жидкостей (например, этанола, бензина), а также при эксплуатации насоса на взрывоопасной территории.

# Комплектующие

## Присоединительные фитинги

О п и с а н и е	Характеристики	Арт.№
	<p><b>1 Присоединитель к бочковому насосу</b> Для присоединения расходомера к бочковому и контейнерному насосу.</p> <p>PPO/FPM G 1 1/4 IG (Внутр.резьба) для ST10, SL10            PPS/FPM-FEP G 1 1/4 IG (Внутр.резьба) для LM10, UN10            Нерж. сталь/PTFE G 1 1/4 - G 1 1/4 IG (Внутр.резьба) для VA10            Нерж. сталь/PTFE G 1 1/4 - G 1 1/2 IG (Внутр.резьба) для VA10</p>	<p><b>0211-130</b>  <b>0211-132</b> ●  <b>0211-211</b> ●  <b>0211-214</b> ●</p>
	<p><b>1 Присоединитель к бочковому насосу</b> Для присоединения расходомера к винтовому насосу типа В70-V или HD-E.</p> <p>PP/PTFE G 1 AG (Внешняя резьба) x G 1 1/4 IG (Внутр.резьба) для HDO250P            Нерж. сталь/PTFE G 1 AG (Внешняя резьба) x G 1 1/4 IG (Внутр.резьба) для HDO250            Нерж. сталь/PTFE G 1 AG (Внешняя резьба) x G 1 1/2 IG (Внутр.резьба) для HDO250</p>	<p><b>0211-332</b>  <b>0211-330</b> ●  <b>0211-331</b> ●</p>
	<p><b>2 Двойной ниппель</b> Для присоединения расходомера к трубопроводной системе.</p> <p>PP G 1 AG x G 1 1/4 AG, для присоединения к бочковому насосу G 1 AG x G 1 1/4 IG            Нерж. сталь G 1 AG x G 1 1/4 AG, для присоединения к бочковому насосу G 1 AG x G 1 1/4 IG            Нерж. сталь G 1 AG x G 1 1/2 AG, для присоединения к бочковому насосу G 1 AG x G 1 1/2 IG</p> <p><small>*требуется дополнительное распорное кольцо 0231-545</small></p>	<p><b>0373-076</b>  <b>5000-073*</b>  <b>0211-340*</b></p>
	<p><b>3 Фланцевый присоединитель</b> Для присоединения расходомера к трубопроводной системе.</p> <p>PPO/FPM DN 32, PN 10, комплект на две стороны для ST10, SL10            PPS/FPM-FEP DN 32, PN 10 комплект на две стороны для LM10, UN10            Нерж. сталь DN 25, PN 6, фланец на одну сторону для VA10            Нерж. сталь DN 32, PN 6, фланец на одну сторону для VA10            Нерж. сталь DN 32, PN 10, фланец на одну сторону для VA10            Нерж. сталь DN 40, PN 10, фланец на одну сторону для VA10</p>	<p><b>0211-131</b>  <b>0211-133</b> ●  <b>0208-620</b> ●  <b>0208-621</b> ●  <b>0208-622</b> ●  <b>0208-623</b> ●</p>
	<p><b>4 Присоединитель расходомера (резьбовой)</b> Для присоединения расходомера к резьбовому фланцу или резьбовому винтовому соединению.</p> <p>PPO/FPM G 1 1/4 AG (Внешняя резьба) для ST10, SL10            PPS/FPM-FEP G 1 1/4 AG (Внешняя резьба) для LM10, UN10</p>	<p><b>0211-135</b>  <b>0211-136</b> ●</p>
	<p><b>Обратный клапан</b> Предотвращает обратный поток жидкости в трубопроводную систему.</p> <p>PTFE/FPM для ST10, SL10            PTFE/FPM-FEP для LM10, UN10</p> <p>Давление открытия: 0,05 бар</p>	<p><b>0211-140</b>  <b>0211-141</b> ●</p>

● Может использоваться для перекачивания легковоспламеняющихся жидкостей (например, этанола, бензина), а также при эксплуатации насоса на взрывоопасной территории.

Характеристики	Арт.№	О п и с а н и е
<p><b>5 Релейный модуль RM10</b></p> <p>В сочетании с соответствующими соединительными кабелями позволяет программировать процесс перекачивания жидкости.</p> <p>220-230 В, 50-60 Гц, II (2) G [Ex ib Gb] IIC</p>	<p>для ST10, SL10, VA10 HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p> <p><b>0230-200</b></p>	
<p><b>5 Релейный модуль Ex-RM10dK (комплект)</b></p> <p>Позволяет перекачивать жидкости с программированием объема, используется при эксплуатации насоса на взрывоопасной территории.</p> <p>Разъемные соединения „mini CLIX®/eXLink-System®“, взрывозащищенное исполнение с 5-метровым соединительным кабелем и 3-полюсным взрывозащищенным штекером (CEAG), включая кабель передачи данных длиной 5 м и 14-полюсный соединительный штекер.</p> <p>220-230 В, 50-60 Гц, II 2G Ex de [ib Gb] IIC T6 Gb</p>	<p>для LM10, UN10, VA10, HDO080Ex, HDO120Ex, HDO200Ex, HDO250Ex, HDO400Ex, HDO500Ex</p> <p><b>0230-251 ●</b></p>	
<p><b>5 Релейный модуль Ex-RM10dB (Базовая версия)</b></p> <p>Позволяет перекачивать жидкости с программированием объема, используется при эксплуатации насоса на взрывоопасной территории.</p> <p>Без разъемных контактных соединений. Комплектующие поставляются на заказ, включая кабель передачи данных длиной 5 м и 14-полюсный соединительный штекер.</p> <p>220-230 В, 50-60 Гц, II 2G Ex de [ib Gb] IIC T6 Gb</p>	<p>для LM10, UN10, VA10, HDO080Ex, HDO120Ex, HDO200Ex, HDO250Ex, HDO400Ex, HDO500Ex</p> <p><b>0230-250 ●</b></p>	
<p><b>6 Релейный модуль RM30</b></p> <p>В сочетании с соответствующими соединительными кабелями позволяет программировать процесс перекачивания жидкости.</p> <p>Для управления трехфазным током и конденсаторными асинхронными электродвигателями.</p> <p>400 В, 1,5 кВ, 50 Гц или 230 В, 0,8 кВ, 50 Гц, II (2) G [Ex ib Gb] IIC</p>	<p>для ST10, SL10, VA10 HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p> <p><b>0230-220</b></p>	
<p><b>7 Блок питания NG10 230 В</b></p> <p>Является источником электропитания для панели управления (вместо аккумулятора). Эта функция также поддерживается релейными модулями.</p> <p>220-230 В, 50-60 Гц, II (2) G [Ex ib Gb] IIC</p>	<p>для ST10, SL10, VA10 HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p> <p><b>0230-230</b></p>	

eXLink-System® - зарегистрированный товарный знак Cooper Crouse-Hinds GmbH

# Комплектующие

## Для измерения расхода с программированием







О п и с а н и е	Характеристики	Арт.№
	<p><b>Коммуникационный модуль</b> Обеспечивает связь с внешними системами управления, аналоговый выход (0-20 мА, 4-20 мА, 0-10 В), аналоговый вывод данных, шина данных RS485, вывод сигнала тревоги, цифровой вход (внешний старт-стоп).</p> <p><b>8 Коммуникационный модуль КМ10К (комплект)</b> С защитными соединениями для подключения кабеля. для ST10, SL10, VA10, HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p>	<b>0230-101</b>
	<p><b>9 Кабель электропитания релейного модуля</b> Длина 5 м 230 В, 50 Гц</p> <p>для RM10, NG10</p>	<b>0211-155</b>
	<p><b>10 Соединительный кабель питания электродвигателя с одной розеткой</b> Длина 0,5 м 230 В, 50 Гц</p> <p>для RM10</p>	<b>0211-153</b>
	<p><b>Соединительный кабель питания электродвигателя с тройной розеткой</b> Длина 0,5 м 230 В, 50 Гц</p> <p>для RM10</p>	<b>0211-154</b>

● Может использоваться для перекачивания легковоспламеняющихся жидкостей (например, этанола, бензина), а также при эксплуатации насоса на взрывоопасной территории.



# Комплектующие

## Для измерения расхода с программированием

Характеристики	Арт.№	О п и с а н и е
<p><b>11 Соединительный кабель электропитания магнитного клапана</b>  Длина 5 м  230 В, 50 Гц</p> <p>для RM10 и RM30</p>	<p><b>0211-150</b></p>	
<p><b>12 Кабель подключения клапана SLOW</b>  Длина 5 м  230 В, 50 Гц</p> <p>для RM10</p>	<p><b>0211-151</b></p>	
<p><b>13 Кабельный удлинитель</b>  Длина 5 м  230 В, 50 Гц</p> <p>для RM10</p>	<p><b>0211-152</b></p>	
<p><b>14 Кабель для подключения к сети релейного модуля RM30 400 В</b>  Длина 5 м  400 В, 50 Гц, 5-полюсный</p> <p>для RM30</p>	<p><b>0211-388</b></p>	
<p><b>15 Электрические разъемы</b>  Для подключения релейного модуля к индивидуальным электрическим схемам.</p> <p><b>Разъемы для подключения электродвигателя или электромагнитного клапана</b>  230 В, 50 Гц, 4-полюсный для RM10 <b>0336-095</b>  230 В, 50 Гц, „mini CLIX®/eXLink-System®“ для Ex-RM10mK <b>0336-108*</b></p> <p><b>Муфта для подключения к сети</b>  230 В, 50 Гц, 4-полюсный для RM10 <b>0336-099</b></p>		
<p><b>16 Соединительный кабель питания электродвигателя RM30 400 В</b>  Длина 0,6 м  400 В, 50 Гц, 5-полюсный</p> <p>для RM30</p>	<p><b>0211-386</b></p>	
<p><b>17 Кабель для подключения к сети релейного модуля RM30 230 В</b>  Длина 5 м  230 В, 50 Гц</p> <p>для RM30</p>	<p><b>0211-387</b></p>	
<p><b>18 Соединительный кабель питания электродвигателя RM30 230 В</b>  Длина 0,5 м  230 В, 50 Гц</p> <p>для RM30</p>	<p><b>0211-385</b></p>	

\*Для подсоединения требуется специальный обжимный инструмент. eXLink-System® - зарегистрированный товарный знак Cooper Crouse-Hinds GmbH.

# Комплектующие

## Для измерения расхода с программированием







О п и с а н и е	Характеристики	Арт.№
	<p><b>19 Электромагнитный клапан из латуни</b> Уплотнение из FPM, соединение G 3/4 IG (Внутренняя резьба) 230 В, 50 Гц для RM10 и RM30</p>	<p><b>0211-096</b></p>
	<p><b>19 Электромагнитный клапан из нержавеющей стали</b> Уплотнение из FPM, соединение G 3/4 IG (Внутренняя резьба) 230 В, 50 Гц для RM10 и RM30</p>	<p><b>0211-097</b></p>
	<p><b>19 Электромагнитный клапан из ПВХ*</b> Уплотнение из FPM, соединение G 3/4 IG (Внутренняя резьба) 230 В, 50 Гц для RM10 и RM30</p>	<p><b>0211-098</b></p>
	<p><b>19 Электромагнитный клапан из латуни, взрывозащищенное исполнение</b> Уплотнение из PTFE, соединение G 3/4 IG (Внутренняя резьба), комплект с 5-метровым соединительным кабелем и штекером „mini CLIX®/eXLink®“ 230 В, 50 Гц, II 2G Ex eb mb IIC T3 Gb для Ex-RM10mK</p>	<p><b>0211-396 ●</b></p>
	<p><b>19 Электромагнитный клапан из нержавеющей стали, взрывозащищенное исполнение</b> Уплотнение из PTFE, соединение G 3/4 IG (Внутренняя резьба), комплект с 5-метровым соединительным кабелем и штекером „mini CLIX®/eXLink®“ 230 В, 50 Гц, II 2G Ex eb mb IIC T3 Gb для Ex-RM10mK</p>	<p><b>0211-395 ●</b></p>
	<p><b>20 Двойной ниппель из полипропилена (PP)</b> G 3/4 AG (Внешняя резьба) – G 1 1/4 AG (Внешняя резьба)</p> <p><b>Двойной ниппель из латуни</b> G 3/4 AG (Внешняя резьба) – G 1 1/4 AG (Внешняя резьба)</p> <p><b>Двойной ниппель из нержавеющей стали</b> G 3/4 AG (Внешняя резьба) – G 1 1/4 AG (Внешняя резьба)</p>	<p><b>0211-606</b></p> <p><b>0204-346 ●</b></p> <p><b>0204-347 ●</b></p>

\*Обратный клапан (0211-140 или 0211-141) требуется для заполненной системы трубопроводов

● Может использоваться для перекачивания легковоспламеняющихся жидкостей (например, этанола, бензина), а также при эксплуатации насоса на взрывоопасной территории.

Характеристики	Арт.№	О п и с а н и е
<p><b>21 Кабель передачи данных</b> Соединяет модули при децентрализованной установке. 14-полюсный, длина 5 м для ST10, SL10, LM10, UN10, VA10, HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p> <p>14-полюсный, длина 10 м для ST10, SL10, LM10, UN10, VA10, HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p> <p><b>Кабель передачи данных SPS</b> Для соединения базового расходомера с защитной крышкой с кабелем SPS. 14-полюсный, длина 5 м</p>	<p>0230-306 ●</p> <p>0230-309 ●</p> <p>0230-317 ●</p>	
<p><b>22 Защитная крышка SH10 с одной розеткой</b> Защищает модули при децентрализованной установке. для ST10, SL10, LM10, UN10, VA10, HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p> <p><b>22 Защитная крышка SH20 с двумя розетками</b> Защищает модули при децентрализованной установке. для ST10, SL10, LM10, UN10, VA10, HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p>	<p>0230-350 ●</p> <p>0230-351 ●</p>	
<p><b>Импульсный преобразователь</b> Для усиления сигнала, должен устанавливаться на базовом счетчике, если расстояние до следующего модуля составляет более 5 м.</p> <p><b>23 Импульсный преобразователь IW10 с одним разъемом</b> для ST10, SL10, VA10, HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p> <p><b>23 Импульсный преобразователь IW20 с двумя разъемами</b> для ST10, SL10, VA10, HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p>	<p>0230-352</p> <p>0230-353</p>	
<p><b>24 Универсальная пластина</b> Для настенного крепления или в качестве защитной пластины от нагревания. для ST10, SL10, LM10, UN10, VA10, HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p>	<p>0230-304 ●</p>	
<p><b>25 Комплект настенного кронштейна</b> Дополнительное крепление зажима DIN-рейки (TS 35) EN 50022 для ST10, SL10, LM10, UN10, VA10, HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p> <p>Устанавливается вместе с монтажным модулем 0230-304, который не входит в комплект.</p>	<p>0230-307 ●</p>	
<p><b>26 Кронштейн панели управления для шланга</b> Для децентрализованного монтажа модулей на шланге. для ST10, SL10, LM10, UN10, VA10, HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500</p>	<p>0230-303 ●</p>	

# Комплектующие

О п и с а н и е	Характеристики	Арт.№
	<b>27</b> <b>Панель управления BE10</b> для ST10, SL10, VA10, HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500	<b>0230-000</b>
	<b>27</b> <b>Панель управления BE10 V</b> С залитой компаундом электроникой для ST10, SL10, VA10, HDO080, HDO120, HDO200, HDO250, HDO400, HDO500	<b>0230-001</b>
	<b>27</b> <b>Панель управления Ex-BE10B</b> II 2G Ex ib IIB T4 Gb для LM10, UN10, VA10, HDO080Ex, HDO120Ex, HDO200Ex, HDO250Ex, HDO400Ex, HDO500Ex	<b>0230-010</b> ●
	<b>27</b> <b>Панель управления Ex-BE10BV</b> С залитой компаундом электроникой II 2G Ex ib IIB T4 Gb для LM10, UN10, VA10, HDO080Ex, HDO120Ex, HDO200Ex, HDO250Ex, HDO400Ex, HDO500Ex	<b>0230-011</b> ●
	<b>27</b> <b>Панель управления Ex-BE10C</b> II 2G Ex ib IIC T4 Gb для LM10, UN10, VA10, HDO080Ex, HDO120Ex, HDO200Ex, HDO250Ex, HDO400Ex, HDO500Ex	<b>0230-020</b> ●
	<b>27</b> <b>Панель управления Ex-BE10CV</b> С залитой компаундом электроникой II 2G Ex ib IIC T4 Gb для LM10, UN10, VA10, HDO080Ex, HDO120Ex, HDO200Ex, HDO250Ex, HDO400Ex, HDO500Ex	<b>0230-021</b> ●




● Может использоваться для перекачивания легковоспламеняющихся жидкостей (например, этанола, бензина), а также при эксплуатации насоса на взрывоопасной территории.

## Базовый счетчик для децентрализованной установки и внешней обработки данных

При заданных больших расстояниях между измерительной и контрольной точками или трудном доступе к местам установки, индивидуальные модули (базовый счетчик, панель управления, релейный модуль и др.) могут быть установлены отдельно друг от друга. Информационное соединение между комплектующими легко осуществляется при помощи кабеля передачи данных, защитной

крышки / импульсного преобразователя и разъемных контактных соединений без неудобной и сложной проводки.

Для передачи информации в процессор для обработки сигналов от внешних устройств (например, SPS) необходим коммуникационный модуль.

Характеристики	Арт.№	О п и с а н и е
<p><b>28</b> <b>Базовый счетчик ST10 (FPM)</b> PPO/PPS/BaFe/FPM</p> <p><b>Базовый счетчик SL10 (FPM)</b> PPO/PPS/FPM</p> <p><b>Базовый счетчик LM10 (FPM-FEP)</b> PPS/LCP/BaFe/FPM-FEP II 2G T4 Gb</p> <p><b>Базовый счетчик UN10 (FPM-FEP)</b> PPS/LCP/FPM-FEP II 2G T4 Gb</p>	<p><b>0230-500</b></p> <p><b>0230-510</b></p> <p><b>0230-520 ●</b></p> <p><b>0230-530 ●</b></p>	
<p><b>28</b> <b>Базовый счетчик VA10 (FPM-FEP)</b> Нерж. сталь 1.4571/PTFE/FEP II 2G T4 Gb</p>	<p><b>0230-540 ●</b></p>	
<p><b>28</b> <b>Базовый счетчик HDO</b> II 2G с T4 Gb (Niro/Alu)</p>	<p><b>по запросу ●</b></p>	

# Двойная **КОМПЕТЕНЦИЯ**...



## Профессиональное обращение с жидкостями

Комплекты бочковых насосов  
Бочковые и контейнерные насосы  
Эксцентрошнековые насосы  
Расходомеры

Пневматические мембранные насосы с двойной мембраной  
Вертикальные и горизонтальные центробежные насосы



**Lutz Pumpen GmbH**

Erlenstraße 5-7 · D-97877 Wertheim · Telefon (0 93 42) 8 79-0 · Fax (0 93 42) 87 94 04 · E-Mail: info@lutz-pumpen.de

[www.lutz-pumpen.de](http://www.lutz-pumpen.de)

...Высокое **КАЧЕСТВО**



## Настоящий прогресс в дозировании жидкостей



Дозировочные насосы и комплектующие

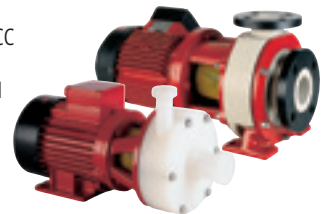
Установки для дозирования газообразного хлора

Измерительная и регулирующая техника

Система и технологический процесс

Химические центробежные насосы

Установки для дезинфекции воды



**Lutz-Jesco GmbH**

Am Bostelberge 19 · D-30900 Wedemark · Telefon (0 51 30) 58 02-0 · Fax (0 51 30) 58 02 68 · E-Mail: info@lutz-jesco.com

[www.lutz-jesco.com](http://www.lutz-jesco.com)



## **Lutz Pumpen GmbH**

Erlenstraße 5-7  
D-97877 Wertheim  
Tel.: (0 93 42) 8 79-0  
Fax: (0 93 42) 87 94 04  
E-Mail: [info@lutz-pumpen.de](mailto:info@lutz-pumpen.de)

[www.lutz-pumpen.de](http://www.lutz-pumpen.de)





# АЛЛЪРУС

Подбор и поставка насосного оборудования  
для всех отраслей промышленности  
с 1994 года



## Контактная информация

ООО «АЛЛЪРУС»

ул. Скаковая, д. 36, офис 450

125040 Москва / Россия

Тел.: 8 (800) 222 87 23

Тел.: +7 495 15 090 15

E-mail: [zapros@allrus.ru](mailto:zapros@allrus.ru)

E-mail: [info@allrus.ru](mailto:info@allrus.ru)



[allrus-pumps.com](http://allrus-pumps.com)